

# DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE EL CIRCUIT DEL MOTOR I PROMOCIÓ ESPORTIVA, SA (CIRCUIT) I LA DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA PER A LA REALITZACIÓ DEL PROGRAMA «PILOTS DE MOTOCICLISME DE VELOCITAT CIRCUIT»**

València,

## REUNITS

D'una part, el Sr. Jorge Rodríguez Gramage, president de la Diputació de València, en nom i representació d'aquesta, en virtut del que disposa l'article 34.1 b) de la Llei 7/1985, Reguladora de les Bases de Règim Local, facultat expressament per a la firma del present conveni per acord de la Junta de Govern de data 16 de maig del 2017, assistit pel Sr. Vicente Boquera Matarredona, secretari general de la Diputació, en l'exercici de les funcions de fedatari públic que li atribueix l'article 92 bis 1 a) de la Llei Reguladora de les Bases de Règim Local esmentada.

I d'una altra, el Sr. Gonzalo Gobert Teigeiro, en nom i representació de la societat Circuit del Motor i Promoció Esportiva, SA (d'ara en avant denominada indistintament Circuit), empresa de la Generalitat Valenciana, amb forma de societat anònima, personalitat jurídica pròpia i capacitat d'obrar, amb domicili a Cheste (València), N-III Eixida 334, amb CIF A96793690, en virtut dels poders atorgats a aquest efecte, davant del notari de València, Sr. Fernando Pascual de Miguel, el dia 26 d'octubre del 2015, amb el número 3.503 del seu protocol.

Ambdues parts, en la representació que tenen,

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL CIRCUITO DEL MOTOR Y PROMOCIÓN DEPORTIVA, S.A. (CIRCUITO) Y LA DIPUTACIÓN DE VALENCIA PARA LA REALIZACIÓN DEL PROGRAMA "PILOTOS DE MOTOCICLISMO DE VELOCIDAD CIRCUIT".**

Valencia, 15 JUN. 2017

## REUNIDOS

De una parte, D. Jorge Rodríguez Gramage presidente de la Diputación de Valencia, en su nombre y representación, en virtud de lo dispuesto en el artículo 34.1 b) de la Ley 7/1985, Reguladora de las Bases de Régimen Local, facultado expresamente para la firma del presente convenio por acuerdo de la Junta de Gobierno de fecha 16 de mayo de 2017, asistido por D. Vicente Boquera Matarredona, Secretario General de la Diputación, en el ejercicio de las funciones de fedatario público que le atribuye el artículo 92 bis 1 a) de la mencionada Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local.

Y de otra, D. Gonzalo Gobert Teigeiro en nombre y representación de la sociedad "CIRCUITO DEL MOTOR Y PROMOCIÓN DEPORTIVA, S.A." (en adelante, denominada indistintamente "CIRCUITO") empresa de la Generalitat Valenciana, con forma de sociedad anónima, personalidad jurídica propia y capacidad de obrar con domicilio en Cheste (Valencia) N III Salida 334, con C.I.F. A96793690, en virtud de los poderes otorgados a tal efecto ante el Notario de Valencia D. Fernando Pascual de Miguel el día 26 de octubre de 2015 con el número 3.503 de su protocolo.

Ambas partes, en la representación que ostentan,

## EXPOSEN

I. Que la Diputació és una entitat local determinada per l'agrupació de municipis amb personalitat jurídica pròpia i plena capacitat per al compliment dels seus fins, entre els quals es troba la cooperació en el foment del desenvolupament econòmic i social, i la promoció de l'esport és un instrument essencial per al seu impuls, i en la planificació en el territori provincial, d'acord amb les competències de les altres administracions públiques en aquest àmbit (article 36 d) Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local).

II. Que Circuit és una entitat de dret privat, sense ànim de lucre, que té entre les seues competències l'organització, la contractació i la gestió d'instal·lacions, a més de l'execució i la posada en funcionament del projecte del Circuit de la Comunitat Valenciana Ricardo Tormo i l'organització i la gestió de l'explotació de les activitats i els serveis que s'han de desenvolupar en els terrenys, els immobles i les instal·lacions del Circuit, com també la promoció de les activitats esportives que es corresponguen amb els objectius i els fins que en matèria esportiva té la Generalitat Valenciana.

Que Circuit desenvolupa el programa Pilots de Motociclisme de Velocitat Circuit, la finalitat del qual és donar suport als millors pilots de velocitat de la província de València que ens representen en els Campionats del Món, Europa, Espanya de velocitat i el Campionat d'Espanya de mini velocitat, com també qualsevol altre campionat d'àmbit regional de la Comunitat Valenciana, sempre amb una graella mínima de dotze pilots.

Que la Diputació de València té intenció de col·laborar en el programa Pilots de Motociclisme de Velocitat Circuit, amb el propòsit d'ajudar els pilots valencians amb una major projecció. Per a això, farà una aportació econòmica a Circuit perquè aquest, en

## EXPONEN

I. Que la Diputación es una Entidad Local determinada por la agrupación de municipios, con personalidad jurídica propia y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines, entre los que se encuentra la cooperación en el fomento del desarrollo económico y social, siendo la promoción del deporte un instrumento esencial para el impulso del mismo, y en la planificación en el territorio provincial, de acuerdo con las competencias de las demás administraciones públicas en este ámbito (artículo 36 d) Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local).

II. Que CIRCUITO es una entidad de derecho privado, sin ánimo de lucro que tiene entre sus competencias la organización, contratación y gestión de instalaciones, ejecución y puesta en funcionamiento del proyecto del Circuito de la Comunidad Valenciana Ricardo Tormo y la organización y gestión de la explotación de las actividades y servicios a desarrollar en los terrenos, inmuebles e instalaciones del Circuito, así como la promoción de las actividades deportivas que se correspondan con los objetivos y fines que en materia deportiva tiene la Generalitat Valenciana.

Que CIRCUITO viene desarrollando el programa PILOTOS DE MOTOCICLISMO DE VELOCIDAD CIRCUITO, cuya finalidad es dar apoyo a los mejores pilotos de velocidad de la provincia de Valencia que nos representan en los Campeonatos del Mundo, Europa, España de velocidad y el Campeonato de España de mini velocidad, así como cualquier otro campeonato de ámbito regional de la Comunidad Valenciana, siempre con una parrilla mínima de 12 pilotos.

Que la Diputación de Valencia tiene intención de colaborar en el programa PILOTOS DE MOTOCICLISMO DE VELOCIDAD CIRCUIT, con el propósito de ayudar a los pilotos valencianos con mayor proyección. Para ello, realizará una

qualitat d'entitat col·laboradora en la gestió de les ajudes la distribuïska entre els pilots seleccionats.

## CLÀUSULES

### Primera. Objecte

És objecte d'aquest conveni establir els termes de la col·laboració entre la Diputació Provincial de València, a través de l'Àrea de Benestar Social, la Delegació de Joventut, Esports i Igualtat, i la societat Circuit del Motor i Promoció Esportiva, SA, per a la canalització d'unes ajudes dirigides al programa Pilots de Motociclisme de Velocitat Circuit, per a donar suport als millors pilots de velocitat de la província de València, en funció dels resultats obtinguts en campionats del Món, d'Europa i d'Espanya en 2016.

### Segona. Obligacions de la Diputació Provincial de València

La Diputació de València aportarà a Circuit, per al desenvolupament de les activitats objecte del present conveni, una subvenció directa per un import de 374.533 euros, prevista nominativament en l'aplicació 621.34100.45392 del vigent pressupost de despeses de la corporació.

### Tercera. Obligacions de Circuit

En la seua condició d'entitat col·laboradora, Circuit es compromet a:

- a) Comunicar als pilots beneficiaris l'import de l'ajuda i les condicions per a la seua concessió.
- b) Comprovar el compliment i l'efectivitat de les condicions o els requisits determinants per al seu atorgament, com també la realització de l'activitat i

aportación económica a CIRCUITO para que éste, en calidad de entidad colaboradora en la gestión de las ayudas la distribuya entre los pilotos seleccionados.

## CLÁUSULAS

### Primera. Objeto

Es objeto de este convenio establecer los términos de la colaboración entre la Diputación Provincial de Valencia, a través del Área de Bienestar Social, Delegación de Juventud, Deportes e Igualdad, y la sociedad "CIRCUITO DEL MOTOR Y PROMOCIÓN DEPORTIVA, S.A" para la canalización de unas ayudas dirigidas al programa PILOTOS DE MOTOCICLISMO DE VELOCIDAD CIRCUIT, para dar apoyo a los mejores pilotos de velocidad de la provincia de Valencia en función de los resultados obtenidos en campeonatos del Mundo, de Europa y de España en 2016.

### Segunda. Obligaciones de la Diputación Provincial de Valencia

La Diputación de Valencia aportará a CIRCUITO, para el desarrollo de las actividades objeto del presente convenio, una subvención directa por importe de 374.533 euros, prevista nominativamente en la aplicación 621.34100.45392 del vigente presupuesto de gastos de la corporación.

### Tercera. Obligaciones de CIRCUITO

En su condición de entidad colaboradora, CIRCUITO se compromete a:

- a) Comunicar a los pilotos beneficiarios el importe de la ayuda y las condiciones para su concesión.
- b) Comprobar el cumplimiento y efectividad de las condiciones o requisitos determinantes para su otorgamiento, así como la realización de la actividad

# DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA

el compliment de la finalitat que determina la concessió o el gaudi de la subvenció.

c) Fer complir als pilots beneficiaris les mesures de difusió consistents a portar la marca «València Esports-Diputació de València» en un lloc perfectament visible en la granota o en el casc.

d) Fer constar la col·laboració de la Diputació de València, com a institució patrocinadora de les activitats ressenyades, i la seua denominació i el logotip hauran de constar en un lloc visible en tot el material gràfic i publicitat que s'edite, amb el mateix tractament pel qual fa al lloc i la grandària que el logo del Bressol de Campions.

e) Demanar la documentació justificativa dels pilots beneficiaris de les ajudes i presentar-la a la Diputació provincial de València en els termes establits en la clàusula cinquena.

f) Entregar als pilots beneficiaris les ajudes indicades en la clàusula primera.

g) Justificar a la Diputació Provincial de València les transferències bancàries efectuades a cada un dels pilots beneficiaris.

Respecte als pilots que reben l'ajuda en espècie, la Diputació transferirà les quantitats a Circuit, prèvia presentació de factures de compra de material, acompanyat de justificant de recepció d'aquest per part del pilot.

Quant als pilots que reben l'ajuda en diners, la transferència per part de la Diputació es farà amb la justificació prèvia pels pilots, en la forma prevista, de les despeses realitzades.

h) Sotmetre's a les actuacions de comprovació que respecte de la gestió dels fons esmentats puga efectuar la Diputació Provincial de València, com també qualssevol altres de comprovació i control financer que puguen realitzar els òrgans de control competents, tant nacionals com comunitaris, i aportar tota la informació que li siga requerida en

y el cumplimiento de la finalidad que determina la concesión o disfrute de la subvención.

c) Hacer cumplir a los pilotos beneficiarios las medidas de difusión consistentes en llevar la marca "València Esports-Diputació de València" en lugar perfectamente visible en el mono o en el casco.

d) Hacer constar la colaboración de la Diputación de Valencia, como institución patrocinadora de las actividades reseñadas, debiendo constar su denominación y logotipo en lugar visible en todo el material gráfico y publicidad que se edite, con el mismo tratamiento en cuanto a lugar y tamaño que el logo de la Cuna de Campeones.

e) Recabar la documentación justificativa de los pilotos beneficiarios de las ayudas y presentarla a la Diputación provincial de Valencia en los términos establecidos en la cláusula quinta.

f) Entregar a los pilotos beneficiarios las ayudas indicadas en la cláusula primera.

g) Justificar a la Diputación Provincial de Valencia las transferencias bancarias efectuadas a cada uno de los pilotos beneficiarios.

Respecto a los pilotos que reciben la ayuda en especie, la Diputación transferirá las cantidades a CIRCUITO previa presentación de facturas de compra de material, acompañado de justificante de recepción del mismo por parte del piloto.

En cuanto a los pilotos que reciben la ayuda en dinero, la transferencia por parte de la Diputación se realizará previa justificación por los pilotos, en la forma prevista, de los gastos realizados.

h) Someterse a las actuaciones de comprobación que, respecto de la gestión de dichos fondos pueda efectuar la Diputación Provincial de Valencia, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el

l'exercici de les actuacions anteriors.

## **Quarta. Despeses subvencionables**

Les ajudes hauran de ser destinades, fonamentalment, a aconseguir la millora psicofísica i tècnica del pilot, per la qual cosa són imputables:

- a) Les despeses derivades de l'adquisició i compra del material i equipament tècnic esportiu per a l'entrenament i la competició.
- b) Les despeses d'obtenció de les llicències esportives, les quotes de gimnasos i les factures de desplaçaments i hotels ocasionades per la participació en les competicions esportives referides en l'objecte del conveni.
- c) Les revisions mèdiques (proves d'esforç) i altres que puguen ser reconegudes com a indispensables per a la consecució dels objectius esportius previstos.
- d) En cap cas no es tindran en compte les factures derivades de productes farmacèutics i protètics, així com material informàtic.

## **Cinquena. Justificació i pagament de la subvenció**

Circuit haurà de presentar, fins al 15 d'octubre del 2017, els documents justificatius de la subvenció en el Registre General de la Diputació Provincial de València o en qualsevol dels registres o oficines previstos en l'article 16.4 de la Llei 39/2015, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques.

La justificació s'efectuarà mitjançant la modalitat de compte justificatiu ordinari, de conformitat amb allò que disposa l'article 28 de l'Ordenança General de Subvencions de la Diputació Provincial de València.

Es podran efectuar abonaments a compte que

ejercicio de las actuaciones anteriores.

## **Cuarta. Gastos subvencionables**

Las ayudas deberán ser destinadas, fundamentalmente, a conseguir la mejora psicofísica y técnica del piloto, por lo que son imputables:

- a) Los gastos derivados de la adquisición y compra del material y equipamiento técnico deportivo para el entrenamiento y la competición.
- b) Los gastos de obtención de las licencias deportivas, cuotas de gimnasios y facturas de desplazamientos y hoteles ocasionadas por la participación en las competiciones deportivas referidas en el objeto del convenio.
- c) Revisiones médicas (pruebas de esfuerzo) y otros que puedan ser reconocidos como indispensables para la consecución de los objetivos deportivos previstos.
- d) En ningún caso se tendrán en cuenta las facturas derivadas de productos farmacéuticos y protésicos, así como material informático.

## **Quinta. Justificación y pago de la subvención**

CIRCUITO deberá presentar, hasta el 15 de octubre de 2017, los documentos justificativos de la subvención en el Registro General de la Diputación Provincial de Valencia o en cualquiera de los registros u oficinas previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

La justificación se efectuará mediante la modalidad de cuenta justificativa ordinaria, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 28 de la Ordenanza General de Subvenciones de la diputación Provincial de Valencia.

Se podrán realizar abonos a cuenta que supongan la

# DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA

suposen la realització de pagaments fraccionats que respondran al ritme d'execució de les accions subvencionades, i s'abonarà per una quantia equivalent a la justificació presentada.

Per tant, sempre que Circuit justifique, prèviament a cada abonament i en la forma establida, l'execució de l'activitat subvencionada, s'estableix el pla de pagaments següent:

- El 50% de l'ajuda atorgada a cada pilot beneficiari després de la segona carrera i abans de la finalització del segon trimestre de l'any, després d'acreditar els seus resultats mitjançant la remissió al Circuit del dossier de premsa amb les seues aparicions i les factures corresponents al 50% percebut, qui haurà de presentar tota la documentació en la Diputació Provincial de València.

- El 30% després de la quarta carrera i abans de la finalització del tercer trimestre de l'any, després d'acreditar els seus resultats mitjançant la remissió al Circuit del dossier de premsa amb les seues aparicions i les factures corresponents a aquest 30% del total, qui haurà de presentar tota la documentació en la Diputació de València.

- El 20% després de la sisena carrera i durant el quart trimestre, després de presentar el pilot la memòria esportiva de l'any, que inclourà un resum amb les aparicions en mitjans, com també de les activitats esportives, la participació i la classificacions en proves i resultats que haja obtingut i les factures corresponents fins a aconseguir l'import total subvencionat, qui haurà de presentar tota la documentació en la Diputació Provincial de València.

Els pilots beneficiaris rebran les ajudes en diners o en espècie tal com figura en l'Annex al present conveni

**Sisena. Compatibilitat amb altres ajudes i subvencions**

realizaci3n de pagos fraccionados que responderán al ritmo de ejecuci3n de las acciones subvencionadas, abonándose por cuantía equivalente a la justificaci3n presentada.

Por tanto, siempre que CIRCUITO justifique, previamente a cada abono y en la forma establecida la ejecuci3n de la actividad subvencionada, se establece el siguiente plan de pagos:

- 50% de la ayuda otorgada a cada piloto beneficiario después de la segunda carrera y antes de la finalizaci3n del 2ª trimestre del ańo, tras acreditar sus resultados mediante la remisi3n al Circuito del dossier de prensa con sus apariciones y las facturas correspondientes al 50% percibido; quien deberá presentar toda la documentaci3n en la Diputaci3n Provincial de Valencia.

- 30% después de la cuarta carrera y antes de la finalizaci3n del 3er. trimestre del ańo, tras acreditar sus resultados mediante la remisi3n al Circuito del dossier de prensa con sus apariciones y las facturas correspondientes a ese 30% del total quien deberá presentar toda la documentaci3n en la Diputaci3n de Valencia.

- 20% después de la sexta carrera y durante el 4º trimestre, tras presentar el piloto la memoria deportiva del ańo, que incluirá un resumen con las apariciones en medios, así como de las actividades deportivas, participaci3n y clasificaciones en pruebas y resultados que haya obtenido y las facturas correspondientes hasta alcanzar el importe total subvencionado quien deberá presentar toda la documentaci3n den la Diputaci3n Provincial de Valencia.

Los pilotos beneficiarios recibirán las ayudas en dinero o en especie tal y como figura en el ANEXO al presente convenio.

**Sexta. Compatibilidad con otras ayudas y subvenciones**



La subvenció que atorgue la Diputació Provincial de València serà compatible amb la percepció d'altres subvencions o ajudes per a la mateixa finalitat procedents de qualsevol Administració o entitat pública o privada.

En cap cas l'import de les subvencions concedides no podrà ser de tal quantia que, en concurrència amb subvencions d'altres ens públics o privats, supere el cost de les despeses en què haja incorregut l'entitat beneficiària, i en aquest cas donarà lloc a la minoració o denegació de la subvenció.

Circuit no podrà accedir a altres subvencions de concurrència pública convocades des de l'Àrea de Benestar Social de la Diputació Provincial de València per al mateix exercici i la mateixa activitat.

## **Setena. Òrgan mixt de seguiment i control**

A fi de facilitar la coordinació i el seguiment del present conveni es podrà constituir una Comissió Mixta, integrada paritàriament per dos representants de cada una de les entitats firmants.

La Comissió vetlarà pel bon compliment d'aquest conveni i amb aquest fi podrà aprovar les directrius que el desenvolupen, resoldre els conflictes que puguen sorgir entre les parts i, en general, proposar i acordar, si és el cas, les mesures que contribuïsquen al millor desenvolupament de les activitats hi previstes

## **Huitena. Protecció de dades de caràcter personal**

Les parts manifesten que coneixen i se sotmeten de forma expressa a la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal, i a la resta de legislació aplicable, complint diligentment les obligacions relatives a

La subvenció que otorgue la Diputació Provincial de Valencia serà compatible con la percepció de otras subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedentes de cualquier Administración o entidad pública o privada.

En ningún caso el importe de las subvenciones concedidas podrá ser de tal cuantía que, en concurrència con subvenciones de otros entes públicos o privados, supere el coste de los gastos en que haya incurrido la entidad beneficiaria, en cuyo caso dará lugar a la minoración o denegación de la subvención.

CIRCUITO no podrà accedir a otras subvenciones de pública concurrència convocadas desde el Área de Bienestar Social de la Diputación Provincial de Valencia para el mismo ejercicio y la misma actividad.

## **Séptima. Órgano mixto de seguimiento y control**

Con el fin de facilitar la coordinación y el seguimiento del presente Convenio se podrá constituir una Comisión Mixta, integrada paritariament per dos representants de cada una de las entidades firmantes.

La Comisión velará por el buen cumplimiento de este Convenio y a tal fin podrá aprobar las directrices que lo desarrollen, resolver los conflictos que puedan surgir entre las partes y, en general, proponer y acordar, en su caso, las medidas que contribuyan al mejor desarrollo de las actividades previstas en el mismo.

## **Octava. Protección de datos de carácter personal**

Las partes manifiestan que conocen y se someten de forma expresa a la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y demás legislación aplicable, cumpliendo diligentemente las obligaciones relativas a la

l'obtenció dels consentiments oportuns i d'informació en l'arreglada de les dades de caràcter personal que en desplegament de les actuacions siguen incorporades a un fitxer de la seua titularitat, i adoptarà les mesures tècniques i organitzatives que siguen necessàries per a mantindre el nivell de seguretat requerit, en atenció a la naturalesa de les dades personals tractades.

Les parts consenten en el fet que les dades personals tractades per al desenvolupament del projecte es puguen incorporar a fitxers de titularitat de cada una d'elles amb la finalitat única de procedir a l'adequada gestió de les actuacions.

En cap cas no es produirà en el marc del present conveni, cessió, comunicació o accés de qualsevol tipus a dades personals contingudes en els fitxers de les entitats firmants per part de tercers, excepte accessos necessaris per a la prestació de serveis als usuaris atesos.

El personal de Circuit està obligat al secret professional respecte de les dades i la informació de què tinga coneixement amb motiu de l'execució del projecte objecte del present Conveni, com també el deure guardar-les.

## **Novena. Vigència del conveni**

El present conveni tindrà vigència des de la data de la seua firma fins al 31 de desembre del 2017.

## **Desena. Resolució del conveni**

Aquest conveni es podrà resoldre per les causes establides en l'article 51 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic. Així mateix, es podrà resoldre per denúncia de qualsevol de les parts, i caldrà notificar-ho per escrit a l'altra part amb dos mesos d'antelació.

En cas d'incompliment de les obligacions assumides pels firmants caldrà ajustar-se al que

obtención de los oportunos consentimientos y de información en la recogida de los datos de carácter personal que en desarrollo de las actuaciones sean incorporados a un fichero de su titularidad, adoptando las medidas técnicas y organizativas necesarias para mantener el nivel de seguridad requerido, en atención a la naturaleza de los datos personales tratados.

Las partes consienten en que los datos personales tratados para el desarrollo del proyecto se puedan incorporar a ficheros de titularidad de cada una de ellas con la única finalidad de proceder a la adecuada gestión de las actuaciones.

En ningún caso se producirá en el marco del presente Convenio, cesión, comunicación o acceso de cualquier tipo a datos personales contenidos en los ficheros de las respectivas entidades firmantes por parte de terceros, salvo accesos necesarios para la prestación de servicios a los usuarios atendidos.

El personal de CIRCUITO está obligado al secreto profesional respecto de los datos e información de los que tenga conocimiento con motivo de la ejecución del proyecto objeto del presente Convenio, así como al deber de guardarlos.

## **Novena. Vigencia del Convenio**

El presente Convenio tendrá vigencia desde la fecha de su firma, hasta el 31 de diciembre de 2017.

## **Décima. Resolución del Convenio**

Este Convenio podrá resolverse por las causas establecidas en el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público. Asimismo, podrá resolverse por denuncia de cualquiera de las partes, debiendo notificarlo por escrito a la otra con dos meses de antelación.

En caso de incumplimiento de las obligaciones asumidas por los firmantes se estará a lo dispuesto



disposa el títol IV de la Llei General de Subvencions en matèria d'infraccions i sancions, d'acord amb el que estableix l'article 35.1 de l'Ordenança General de Subvencions de la Diputació Provincial de València.

## **Onzena. Naturalesa i règim jurídic**

El present conveni té naturalesa administrativa i quedarà fora de l'àmbit d'aplicació del text refós de la Llei de Contractes del Sector Públic, aprovat pel Reial Decret Legislatiu 3/2011, de 14 de novembre, de conformitat amb el seu article 4.1 d).

Així mateix, per a tots aquells extrems no previstos en aquest conveni caldrà ajustar-se al que disposa l'Ordenança General de Subvencions de la Diputació Provincial de València, com també en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i en el seu Reglament de desplegament, aprovat per Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, i, supletòriament, la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, i qualsevol altra disposició normativa que per la seua naturalesa poguera resultar d'aplicació.

En tot cas, les controvèrsies que puguen sorgir sobre la interpretació, modificació, execució, resolució i efectes que puguen derivar-se del present conveni es resoldran entre les parts en el si de la Comissió Mixta i s'esgotaran totes les formes possibles de conciliació per a arribar a una solució amistosa.

En tals supòsits les parts vindran obligades a comunicar-se recíprocament, per escrit, l'acreditació de la concurrència de la causa invocada per a donar per extingida la relació convencional, i la resolució serà efectiva transcorregut un mes des de la data de la comunicació citada.

I, en prova de conformitat de quant antecedeix, firmen el present conveni en dos exemplars

en el Título IV de la Ley General de Subvenciones en materia de infracciones y sanciones, de acuerdo a lo establecido en el artículo 35.1 de la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación Provincial de Valencia.

## **Undécima. Naturaleza y régimen jurídico**

El presente Convenio tiene naturaleza administrativa, quedando fuera del ámbito de aplicación del texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, de conformidad con su artículo 4.1 d).

Asimismo, para todos aquellos extremos no previstos en este Convenio, se estará a lo dispuesto en la Ordenanza General de Subvenciones de la Diputación Provincial de Valencia, así como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en su Reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio y, supletoriamente, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

En todo caso, las controversias que puedan surgir sobre la interpretación, modificación, ejecución, resolución y efectos que puedan derivarse del presente Convenio se resolverán entre las partes en el seno de la Comisión Mixta, agotando todas las formas posibles de conciliación para llegar a una solución amistosa.

En tales supuestos, las partes vendrán obligadas a comunicarse recíprocamente, por escrito, la acreditación de la concurrència de la causa invocada para dar por extinguida la relación convencional, siendo efectiva la resolución transcurrido un mes desde la fecha de dicha comunicación.

Y, en prueba de conformidad de cuanto antecede, firman el presente convenio en dos ejemplares

# DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA

originals, igualment vàlids, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

Ambdues parts, en la representació que tenen i en prova de conformitat amb el seu contingut, firmen per triplicat exemplar, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

originales, igualmente vàlidos, en el lugar y fecha en el encabezamiento indicados.

Ambas partes, en la representación que ostentan y en prueba de conformidad con su contenido, firman por triplicado ejemplar, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.


PER LA DIPUTACIÓ PROVINCIAL  
DE VALÈNCIA

  
Jorge Rodríguez Gramage

PER CIRCUIT DEL MOTOR I PROMOCIÓ  
ESPORTIVA, SA



EL SECRETARI GENERAL DE LA  
DIPUTACIÓ PROVINCIAL DE VALÈNCIA

  
Vicente Boquera Matarredona



AYUDAS PILOTOS DE MOTOCICLISMO DE VELOCIDAD  
TEMPORADA 2017

COSTE APROX. TEMPDA	PILOTO	CATEGORIA		ASIGNACION	FORMA DE PAGO: DINERO / MATERIAL
	NAVARRO SANCHEZ JORGE	ELITE I - A	MOTO 2	17.500 €	DINERO
	CANET BARBERO ARON	ELITE I - A	MOTO 3	17.500 €	DINERO
	IKER LECUONA GASCON	ELITE I - B	MOTO 2	10.000 €	DINERO
	CALERO PEREZ IGNACIO	ELITE II - B	SSP	6.860 €	DINERO
150.000 €	MASIA VARGAS JAIME	JUNIOR-EURO	MOTO 3 JR	30.405 €	MATERIAL
150.000 €	POLANCO MUÑOZ AARON	JUNIOR-EURO	MOTO 3 JR	30.405 €	DINERO
150.000 €	PEREZ SELFA VICENTE	JUNIOR-EURO	MOTO 3 JR	30.405 €	DINERO
150.000 €	GARZO VICENT HECTOR	JUNIOR-EURO	MOTO 3 JR	30.405 €	DINERO
150.000 €	SANCHIS MARTINEZ DAVID	JUNIOR-EURO	MOTO 2 EUR	30.405 €	DINERO
150.000 €	JOSE JULIAN GARCIA	JUNIOR-EURO	MOTO 3 JR	30.405 €	DINERO
120.000 €	IVAN MIRALLES RODRIGUEZ	JUNIOR-EURO	MOTO 3 JR	24.324 €	MATERIAL
25.000 €	ADRIAN CARRASCO ALBA	RED BULL ROCKIS	MOTO 3	6.964 €	DINERO
50.000 €	ROSELL ARAGON ELENA	CTO. ESPAÑA	STOCK 600	12.669 €	DINERO
50.000 €	BELLVER GARCIA JUAN ANTONIO	CTO. ESPAÑA	STOCK 600	12.669 €	DINERO
35.000 €	LORENTE CALLE ROGELIO	CTO. ESPAÑA	STOCK 600	12.669 €	DINERO
35.000 €	JORGE OLMOS SALES	CTO. ESPAÑA	STOCK 600	10.135 €	DINERO
35.000 €	RICARDO SORIANO	CTO. ESPAÑA	STOCK 600	10.135 €	DINERO
25.000 €	RUDA COMINO MARCOS	CTO. ESPAÑA	MOTO 4	6.081 €	MATERIAL
25.000 €	ALMONACIL CARRERO OSCAR	CTO. ESPAÑA	MOTO 4	6.081 €	DINERO

# DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA

25.000 €	ADRIAN CRUCES	CTO. ESPAÑA	CHALLENGE 85	6.081 €	DINERO
12.000 €	ADRIAN ESPARZA	TERRI. VALENC.	80 GP Y 80 PRO.	3.040 €	DINERO
3.800 €	CURIA ALIAGA IZAN	CUNA	MINIMOTOS	1.067 €	MATERIAL
3.800 €	LLINARES INGLADA ALEX	CUNA	MINIMOTOS	1.067 €	MATERIAL
3.800 €	RODRIGUEZ MENDEZ MIGUEL	CUNA	MINIMOTOS	1.067 €	MATERIAL
3.800 €	CARRETON SANCHEZ DAVID	CUNA	MINIMOTOS	1.067 €	MATERIAL
3.800 €	MARTINEZ VELASQUEZ KERMAN DAVID	CUNA	MINIMOTOS	1.067 €	MATERIAL
5.000 €	SE HA QUEDADO DESIERTA	CUNA	MINIGP 110		MATERIAL
5.000 €	BELLIDO ORTEGA IZAN JESUS	CUNA	MINIGP 110	1.140 €	MATERIAL
5.000 €	PARRILLA VEGA CESAR	CUNA	MINIGP 110	1.140 €	MATERIAL
10.700 €	PIQUERAS GARCIA ANGEL	CUNA	MINIGP 220	3.000 €	MATERIAL
10.700 €	CALATAYUD PASCUAL UNAI	CUNA	MINIGP 220	3.000 €	MATERIAL
10.700 €	HERRAEZ VILA PAQUI	CUNA	MINIGP 220	3.000 €	MATERIAL
15.000 €	GODINO SASETA DIEGO	CUNA	PREMOTO4	4.200 €	DINERO
15.000 €	GIMENEZ DE TORRES CARLOS	CUNA	PREMOTO4	4.200 €	MATERIAL
15.000 €	JULIO HERRAEZ VILA	CUNA	PREMOTO4	4.200 €	MATERIAL